

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor jedem Betrieb.

INSTALLATIONS-, BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

GETRÄNKEKÜHLER

GKS-ECO278

GKS-ECO278_LA

INHALTSVERZEICHNIS

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN	3
1.1 VORWORT.....	3
1.2 NUTZUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN.....	3
1.3 ERPROBUNG	3
1.4 VERANTWORTUNG DES KUNDEN.....	3
2. TECHNISCHE DATEN	3
2.1 MATERIALIEN UND KÜHLMITTEL.....	3
2.2 SICHERHEITSTECHNISCHE MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN, RISIKEN	3
3. INSTALLATION	3
3.1 ENTFERNUNG DER VERPACKUNG	4
3.2 POSITIONIERUNG	4
3.3 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS.....	4
4. VERWENDUNG	4
4.1 EINSCHALTUNG UND EINSTELLUNG DER TEMPERATUR	4
4.2 BELADEN DES PRODUKTS	5
5. NORMALE INSTANDHALTUNG.....	5
5.1 VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE WARTUNG.....	5
5.2 REINIGUNG DES GERÄTS UND DER ZUBEHÖRTEILE	5
5.3 REINIGUNG DES KONDENSATORS UND DER WASSERSCHALE	5
5.4 AUSTAUSCH DER LAMPEN.....	5
5.5 VORSICHTSMASSNAHMEN BEI LÄNGERER NICHTBENUTZUNG	6
6. AUSSERPLANMÄSSIGE WARTUNGSARBEITEN	6
6.1 STÖRUNGSBEHEBUNG.....	6
7. ENTSORGUNG UND VERSCHROTTUNG	6
7.1 ABFALLLAGERUNG.....	6
7.2 VERFAHREN FÜR DIE DEMONTAGE DES GERÄTS	7
8. BEIGEFÜGTE DOKUMENTE	8
Schaltplan	8

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1.1 VORWORT

Der Zweck dieses Dokuments ist die Bereitstellung wichtiger Informationen für die Installation, die Nutzung und die Wartung dieses Geräts.

Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen sorgfältig vor dem Betrieb.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für einen mit dem Gerät ausgeführten Betrieb ab, wenn die in dieser Anleitung aufgeführten Anweisungen nicht beachtet werden. Diese Bedienungsanleitung verliert ihre Gültigkeit, wenn sie geändert wird.

1.2 NUTZUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN

Der Zweck dieses Geräts ist die Kühlung von in Flaschen oder Dosen enthaltenen Getränken. Jede andere Nutzung des Geräts wird als unsachgemäß betrachtet.

1.2.1 Das Gerät ist nicht geeignet für eine Installation im Freien oder in Umgebungen, die atmosphärischer Einwirkungen ausgesetzt sind (Regen, direkte Sonneneinstrahlung).

1.2.2 Das Gerät darf nicht für die Lagerung von Arzneimitteln, Präparaten, frischen Blumen, Impfstoffen oder anderen Wirkstoffen verwendet werden.

1.2.3 Das Gerät darf nicht zur Lagerung gefährlicher Gegenstände verwendet werden, die leicht brennen, explodieren oder sich verflüchtigen können, wie Ethylalkohol, Lackverdünner und Benzin.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für eine unsachgemäße Nutzung des Produkts ab.

1.3 ERPROBUNG

Das Gerät wurde als qualifiziert und verlässlich mit Hilfe mehrerer Tests erprobt, dazu gehörte die visuelle Prüfung, der elektrische Sicherheitstest und die Erprobung der Kühlleistung.

1.4 VERANTWORTUNG DES KUNDEN

Anbringen einer effektiv geerdeten Steckdose in Einklang mit der auf dem Produktschild angegebenen Netzspannung.

Achten Sie darauf, dass das Gerät eben und stabil steht.

2. TECHNISCHE DATEN

2.1 MATERIALIEN UND KÜHLMITTEL

Die Innen- und Außenmaterialien bestehen aus vorlackiertem Stahl oder nicht toxischen Kunststoffmaterialien, die für den Nutzer oder die darin befindlichen Getränke unschädlich sind. Das Gerät ist mit qualifizierten freonfreien Kühlmitteln ausgestattet.

Die Art und Menge der in das Kühlgerät geladenen Kühlmittel ist auf dem Produktschild angegeben.

2.2 SICHERHEITSTECHNISCHE MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN, RISIKEN

Das Gehäuse hat keine scharfe Kante, keinen geschlossenen Winkel oder erhöhte Teile. Die Schutzvorrichtungen für die beweglichen und elektrischen Teile sind mit dem Gerät durch Schrauben fest verbunden, um einen versehentlichen Zugriff auf diese gefährlichen Punkte zu verhindern.

3. INSTALLATION

Um sicherzustellen, dass das Gerät reibungslos funktioniert, befolgen Sie bitte die in nachfolgendem Kapitel beschriebenen Herstelleranweisungen.

3.1 ENTFERNUNG DER VERPACKUNG

Bevor Sie mit dem Auspacken des Geräts beginnen, prüfen Sie die Verpackung des Kühlgeräts und dessen Schutzvorrichtungen.

Jede Beschädigung sollte sofort dem Spediteur mitgeteilt werden.

Unter keinen Umständen darf ein beschädigtes Gerät an den Hersteller zurückgeschickt werden, bevor eine schriftliche Genehmigung dazu erteilt wurde.

Entfernen Sie das gesamte Plastikmaterial und achten Sie darauf, nicht die Seiten mit scharfen Klängen oder Scheren zu verkratzen.

Verwenden Sie einen Gabelstapler, um das Gerät anzuheben und zum Standort der Installation zu bringen, achten Sie darauf, dass die Last gleichmäßig verteilt ist.

Die Verpackungsbestandteile sollten entsprechend der örtlichen gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Einige Bestandteile der Verpackung sind als recycelbar gekennzeichnet.

ACHTUNG: Ziehen oder drücken Sie das Produkt nicht während des Transports und versuchen Sie, den Neigungswinkel zwischen Gehäusekörper und Boden bei nicht mehr als 45° zu halten.

3.2 POSITIONIERUNG

Das Gerät muss in einem ausreichend belüfteten Raum so weit wie möglich entfernt von Hezelementen, wie Heizkörpern oder heißen Rohren, positioniert werden.

Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Wand und Rückseite des Kühlgeräts mindestens 10 cm beträgt und dass das vordere Lüftungsgitter frei ist, damit die Luftzirkulation zur Kühleinheit, die im Sockel des Geräts positioniert ist, ungehindert möglich ist.

3.3 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Das Kühlgerät arbeitet mit einphasiger Versorgungsspannung.

Um das Gerät einzuschalten, stecken Sie lediglich den Stecker in die Netzanschluss-Steckdose und vergewissern sich, dass

- die Netzanschluss-Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist, dass die Spannung und die Frequenz der elektrischen Leitung mit der auf dem Produktschild angegebenen übereinstimmen. Bei Zweifeln bezüglich der Effizienz der Erdung lassen Sie Ihre elektrische Leitung von einem qualifizierten Techniker prüfen.
- ein Leitungsschutzschalter, der mindestens 3 mm Abstand zwischen den Öffnungskontakten aufweist, zwischen Steckdose und Stromversorgung geschaltet wurde.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für mögliche Schäden oder Unfälle ab, die auf die Verletzung der oben aufgeführten Vorschriften oder der elektrischen Sicherheitsvorschriften zurückzuführen sind, die im Nutzungsland des Geräts maßgeblich sind.

4. VERWENDUNG

4.1 EINSCHALTUNG UND EINSTELLUNG DER TEMPERATUR

Das Kühlgerät wird nicht mit einer Netzanschluss-Steckdose geliefert, somit erfolgt die elektrische Versorgung in dem Moment, wenn Sie den Stecker in die Netzanschluss-Steckdose stecken. Um das Kühlgerät auszuschalten, schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus oder ziehen Sie einfach den Stecker aus der Steckdose.

(Siehe Bild 2).

Die interne Zelltemperatur kann durch Drehen des Thermostatknopfes „B“ eingestellt werden. In der Position „MAX“ wird die niedrigste Temperatur des Geräts eingestellt.

Wir verweisen Sie auf das technische Datenblatt, um mehr über den Temperaturbereich zu erfahren.

Um die Beleuchtungen anzuschalten, verwenden Sie den Schalter, der auf der Verdampferabdeckung auf dem oberen Teil der Gerätezelle „A“ angebracht ist.

4.2 BELADEN DES PRODUKTS

Bringen Sie die Regale in die Gerätezelle je nach Art der Gegenstände, die Sie laden wollen, lassen Sie genügend Platz zwischen den Regalen, um Dosen oder Flaschen abstellen zu können. Die Dosen können gestapelt werden; es können zwei Schichten Dosen in jedes Regal gestellt werden.

Die Regale sind so konzipiert, dass bei voller Beladung genügend freier Platz bleibt, damit eine gute Innenluftzirkulation in der Gerätezelle möglich ist.

Verstopfen Sie die Belüftungslöcher der Regale nicht mit Gegenständen.

5. NORMALE INSTANDHALTUNG

5.1 VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE WARTUNG

Die normale Wartung kann von nicht fachmännischem Personal ausgeführt werden, die die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen sorgfältig befolgen.

ACHTUNG: Vor Ausführung irgendwelcher Reinigungs- oder Wartungsarbeiten, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Zerstören Sie keine Sicherheitsvorrichtungen.

5.2 REINIGUNG DES GERÄTS UND DER ZUBEHÖRTEILE

Vor der Benutzung reinigen Sie das Kühlgerät und alle seine Zubehörteile in periodisch wiederkehrenden Abständen mit warmem Wasser und Neutralseife, spülen Sie mit sauberem Wasser nach und reiben Sie die Teile trocken.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, wie Lösungsmittel oder Scheuerpulver.

Reinigen Sie das Loch der Ablaufleitung, das sich im Sockel der Gerätezelle befindet.

Waschen Sie alle lackierten Stahlteile des Kühlgeräts mit neutralen Reinigungsmitteln und schützen Sie diese mit Silikonwachs.

5.3 REINIGUNG DES KONDENSATORS UND DER WASSERSCHALE

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Nutzung und dem Standort des Geräts ab.

ACHTUNG: Trennen Sie das Gerät zuerst von der Stromversorgung, nehmen Sie dann die vordere Lüftungsplatte ab und reinigen Sie die Wasserschale und den Kondensator. Die periodisch wiederkehrende Reinigung des Kondensators ist notwendig, um die gute Leistung und Funktion des Geräts zu gewährleisten und aufrechtzuerhalten. Der Hersteller schlägt vor, den Kondensator durch Verwendung einer Bürste und eines Staubsaugers alle drei Monate zu reinigen.

Vorsicht: Waschen Sie das Gerät nicht mit direktem oder Hochdruck-Wasserstrahl ab.

5.4 AUSTAUSCH DER LAMPEN

Die Lampe der Gerätezelle ist durch Abschrauben von zwei Schrauben zugänglich, die die transparente Schutzabdeckung halten.

Lösen Sie die Schraube auf der Seite der Lampenabdeckung der Gerätezelle, nehmen Sie die vordere Platte heraus, drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, nehmen Sie die Lampe heraus und ersetzen Sie diese durch eine neue!

Achtung: Um die Lampe auszutauschen, muss die Stromversorgung ausgeschaltet sein.

5.5 VORSICHTSMAßNAHMEN BEI LÄNGERER NICHTBENUTZUNG

Wird das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt, müssen diese Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Netzanschluss-Steckdose.
- Entfernen Sie sämtliche Produkte und reinigen Sie die Zelle und die Zubehörteile.
- Lassen Sie die Tür für die Luftzirkulation in der Gerätezelle offen, damit wird verhindert, dass sich Schimmel und schlechte Gerüche bilden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Räumlichkeiten regelmäßig belüftet werden.

6. AUßERPLANMÄßIGE WARTUNGSARBEITEN

6.1 STÖRUNGSBEHEBUNG

Generell können durch banale Fehler verursachte Störungen, die während der Geräteleistung auftreten, ohne die Hilfe eines technischen Fachmanns behoben werden, deshalb prüfen Sie, bevor Sie mit der technischen Servicestelle in Kontakt treten, die folgenden Punkte:

- A- Das Gerät startet nicht.
 - Prüfen Sie, ob der Stecker korrekt in die Steckdose gesteckt wurde.
 - Prüfen Sie, ob die Stromzufuhr zur Steckdose in Ordnung ist.
- B- Die Innentemperatur ist zu hoch.
 - Prüfen Sie die Einstellung des Thermostats.
 - Prüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist.
- C- Das Gerät ist übermäßig laut.
 - Prüfen Sie, ob das Gerät eben steht. Ein nicht nivelliertes Gerät kann Vibrationen verursachen.
 - Stellen Sie sicher, dass das Kühlgerät nicht mit anderen Kühlgeräten oder anderen Teilen in Berührung kommt, die in Resonanz zueinander treten.

Führen Sie diese Prüfung aus und wenn die Störung anhält, nehmen Sie Kontakt mit unseren technischen Servicezentren auf.

Denken Sie an folgende Angaben:

- Art der Störung (elektrisch, mechanisch)
- Code und Seriennummer des Kühlgeräts, die sich schriftlich auf dem an der Gerätezelle angebrachten Aufkleber und auf der Rückseite des Geräts befinden.

Die außerplanmäßige Wartung darf nur von fachmännischem Personal ausgeführt werden. Dieses Personal kann ein Service-Handbuch vom Hersteller anfordern.

7. ENTSORGUNG UND VERSCHROTTUNG

7.1 ABFALLLAGERUNG

Die vorübergehende Lagerung von Sondermüll ist zulässig, jedoch nur, wenn der Endzweck die endgültige Entsorgung durch Aufbereitung und/oder finale Sammlung ist.

Entsorgen Sie den Sondermüll gemäß den gesetzlichen Bestimmungen in Ihrem Land. Halten Sie die Umwelt sauber.

7.2 VERFAHREN FÜR DIE DEMONTAGE DES GERÄTS

Die von der Gesetzgebung und den örtlichen Behörden jedes Landes festgelegten Vorschriften, in dem das Kühlgerät verschrottet wird, müssen beachtet werden.

Generell gilt, dass das Kühlgerät an darauf spezialisierte Sammelstellen/Verschrottungszentren zu übergeben ist.

Demontieren Sie das Kühlgerät und trennen Sie die Bauteile entsprechend ihrer chemischen Eigenschaften. Beachten Sie, dass der Kompressor Öl und Kühlgas enthält, die recycelt werden können.

Die Bauteile der Kühlgeräte werden als kommunale Sonderabfälle eingestuft.

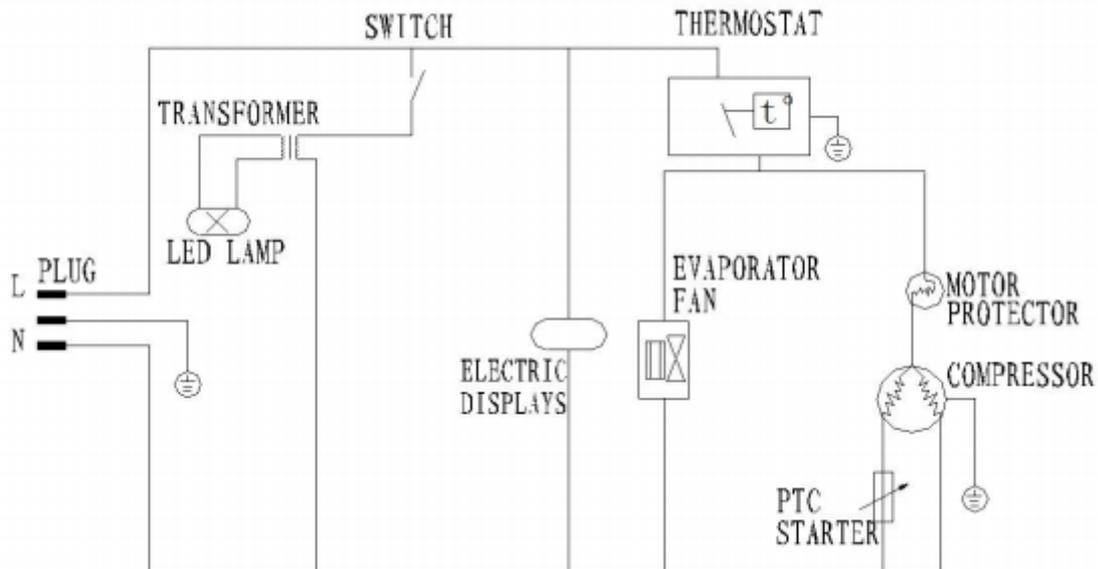
DIE DEMONTAGEARBEITEN MÜSSEN VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.

8. BEIGEFÜGTE DOKUMENTE

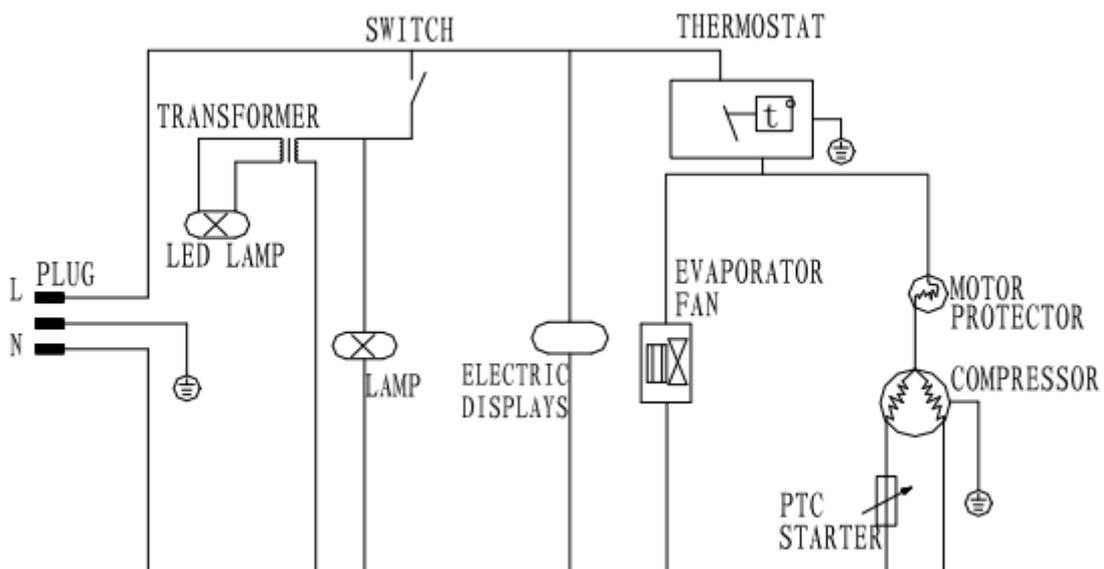
Schaltplan

Installationschema
Bedienungsanleitung
Türschlüssel

**Schaltplan
GKS-EC0278**



GKS-ECO_LA



Legende:

Switch	Schalter	Motor protector	Motorschutz
Thermostat	Thermostat	PTC starter	PTC Starter
Transformer	Transformator	Plug	Steckdose
LED lamp	LED Lampe	Compressor	Kompressor
Electric displays	Elektrische Anzeigen		
Evaporator fan	Verdampferlüfter		